

# NORMATIVA LINGÜÍSTICA PER A LA RETOLACIÓ COMERCIAL

## Què diu la llei?

“La senyalització i els cartells d’informació general de caràcter fix i els documents d’oferta de serveis per a les persones usuàries i consumidores dels establiments oberts al públic han d’ésser redactats, almenys, en català. Aquesta norma no s’aplica a les marques, als noms comercials i als rètols emparats per la legislació de la propietat industrial”.

(Article 32.3 de la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística)

[Llei 1/1998](#)

## Retolació

Tots els rètols de caràcter fix (a l’exterior, a l’interior o a l’aparador,) tant si són destinats als clients o usuaris com al personal de l’establiment, han de ser, almenys, en català.

Exemples: **Forn de pa Roca, Bugaderia Molinet, Restaurant Paco, entrada, sortida, emprovador, caixa, obert, tancat, begudes**, etc.

## Documentació

Els documents que ofereixen serveis (catàlegs, prospectes, cartes i menús de restaurants, etc.) han de ser, almenys, en català.

## També cal tenir en compte:

### Adreça de l’establiment

Els noms de lloc de Catalunya tenen com a única forma oficial la catalana i els noms de les vies públiques tenen una única forma oficial que cal respectar.

Exemples: Sant Boi de Llobregat, Girona, Sant Vicenç dels Horts, carrer de Mossèn Jacint Verdaguer, plaça de Federico García Lorca, barri de Ciutat Cooperativa, parc de la Muntanyeta, ronda de Sant Ramon.

## Legislació lingüística per al sector del comerç i l’empresa

- [Codi de consum de Catalunya](#)
- [Punt d’atenció a l’empresa](#)
- [Confederació del Comerç a Catalunya: campanya \*Oberts al català\*](#)

## Recursos lingüístics per al comerç i l’empresa

**Si teniu cap dubte o consulta, poseu-vos en contacte amb:**

**Centre de Normalització Lingüística Eramprunyà**

<http://www.cpnl.cat/xarxa/cnleramprunya/>

Servei Local de Català de Castelldefels : tel. 93 664 42 11

Servei Local de Català de Gavà: tel. 93 638 26 11

Servei Local de Català de Sant Boi de Llobregat: tel. 93 652 95 85

Servei Local de Català de Viladecans: tel. 93 659 33 28